



FÜR DIE GEMEINDE CREMLINGEN

# RUNDSCHAU

Ausgabe 07/24 · 46. Jahrgang · Unabhängig · Nicht parteigebunden · Erscheint monatlich

**Steuern?**  
Wir machen das.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN  
**Silvia Dikenseli**  
Beratungsstellenleiterin  
Im Rübenkamp 13  
38162 Cremlingen  
Silvia.Dikenseli@vlh.de  
Telefon 05306 - 5548660  
www.vlh.de  
Wir beraten Mitglieder im  
Rahmen von §4 Nr. 11 StBerG  
*Bei Bedarf  
Hausbesuche*



## Hört das denn niemals auf?

Liebe Leserinnen  
und Leser,

einige von Ihnen wissen, dass ich Fußballfan bin. Und ich bin GEZ-Zahler. Unglaublich, was ich jetzt alles für mein Geld bekomme. Eine EM mit gefühlten 20 Kameraperspektiven, drei Experten im Studio, einer auf dem Rasen und dazu noch ein Co-Kommentator. Zusammen mit dem Moderator sechs Experten, die mir die Fußballspiele der EM analysieren und erklären. Übrigens: Um Experte zu werden, muss man schon selbst gegen den Ball getreten haben und locker plaudern können. Unsere Kollegen von der Sport-Bild haben recherchiert, dass diese Experten zwischen 10.000 und 25.000 Euro pro Einsatz kassieren sollen. Kein Wunder, dass die Honorare steigen sollen (gut, dass sich die Privaten selbst finanzieren). Im schlimmsten Fall sind das 125.000 Euro. Bei einer Europameisterschaft könnten also fast 1 Million Euro zusammenkommen. Wenn ich mir anschau, was dabei herauskommt, dann ist mein Fazit klar - Schluss mit dem Expertenwahn. Denn egal wie wir spielen, es ist immer hervorragend, alles andere ist einfach Pech.

Übrigens, zwischen zwei dieser hochbezahlten Einsatztage habe ich auch gelesen, dass Ex-Gesundheitsminister Spahn (CDU) so clever Gesichtsmasken eingekauft hat, dass die Lieferanten jetzt 2 Milliarden Euro Schadenersatz einklagen können. Dagegen ist CSU-Scheuer ein billiges Stiefkind. Haben nicht beide geschworen, Schaden vom Volk abzuwenden?

Es ist schon bemerkenswert, dass in der Gesellschaft an allen Ecken und Enden das Geld fehlt, während die öffentlich-rechtlichen Sender es aus dem Fenster werfen dürfen. Oder eben Minister bis zu 4,50 Euro für eine Gesichtsmaske bezahlen, während die Infrastruktur verammelt. Hört dieser Unsinn denn nie auf?

Ihr  
Thomas Schnelle

Im Rahmen einer Mitgliedschaft helfen wir u.a. Arbeitnehmern, Beamten und Rentnern in

### Lohnsteuersachen

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.  
- Lohnsteuerhilfeverein -

Beratungsstelle: Birkenfeldstr. 9e  
38165 Lehre  
Leiter: Herr S. Robling  
Telefon: 05308 990 551  
E-Mail: s.robling@steuerverbund.de  
Internet: www.steuerverbund.de

## IM FREIBAD WIRD DER SOMMER GEFEIERT

**HEMKENRODE** Ortsansässige Vereine stellen sich beim Sommerfest vor

Am Samstag, den 3. August findet von 14 Uhr bis 18 Uhr das diesjährige Sommerfest im Freibad am Elm in Hemkenrode statt. Wie in den vorherigen Jahren werden sich wieder ortsansässige Vereine vorstellen und auch der Bücherbus wird den Nachmittag wieder mit seinem Angebot bereichern.

Wer mit seinem Verein oder seiner Gruppe ebenfalls auf dem Som-

merfest vertreten sein möchte, wird gebeten, sich bei Ulrike Siemens (ulrike.siemens@online.de oder 05306 3748) zu melden.

Dabei ist es egal, ob es sich um Gruppen von Kindern oder Erwachsenen handelt, um Sport oder Musik – um nur einige Möglichkeiten zu nennen.

Wie in jedem Jahr wird es auch Kaffee und Kuchen geben. Natür-

lich werden auch Kuchenspenden sehr gerne entgegengenommen. Bitte unter den gleichen Kontaktdaten Bescheid geben.

Auf dass es ein rauschendes Fest werde!

Ulrike Siemens



## Neuer Standort, mehr Personal: Bahnhof macht sich zukunftsicher

**CREMLINGEN** Umzug Ende Juli

Noch stehen Baurüste in der Industriehalle im Moorbusche. Unweit des alten Standortes soll hier der Bauhof der Gemeinde Cremlingen zukünftig seinen Standort finden.

„Im Moment läuft der Innenausbau“, erklärt Bauhofleiter Philipp Stucki beim Besuch des neuen Standortes. „Hier haben wir endlich alles beisammen“, freut er sich auf den Umzug. Der wird voraussichtlich gegen Ende Juli stattfinden.

Bisher ist es am Standort im Moorbusche 26a sehr beengt. Teile der Bauhofausstattung müssen bis-

her ausgelagert werden an andere Standorte und es gibt keinen ausreichenden Platz für Mitarbeiter. Schon gar nicht, wenn der Bauhof aufgestockt wird, um seine Aufgaben besser und schneller erledigen zu können. „Wir wussten, dass wir mehr Personal benötigen“, sagt er. Das, was am alten Standort jedoch nicht zu machen. Rund zehn Mitarbeitende sind derzeit für den Bauhof unterwegs, inkl. einiger Saisonkräfte.

„Am neuen Ort können wir personell wachsen“, so Stucki. Zwei neue Mitarbeitende sollen möglichst bald ihre Arbeit aufnehmen,

eine dritte Stelle soll zudem noch ausgeschrieben werden. „Das ist gewollt, weil es immer schwieriger wird, Firmen zu finden, die uns professionell und zuverlässig helfen können“, erklärt er. Das bedeutet, dass der Bauhof langfristig Aufgaben wieder selbst erledigen kann, die bislang an Dritte vergeben sind.

Die neue Halle ist eine Bestandsimmobilie. Derzeit werden Aufenthaltsräume, Duschen, Umkleiden und Toiletten eingerichtet, sowie Lagermöglichkeiten und Werkstätten. Fahrzeuge und Materialien befinden sich zukünftig an einem Ort. Auch Der Bauhofleiter bekommt



Blick in die neue Halle. Hier finden zukünftig alle Mitarbeitenden und Gerätschaften des Bauhofes Platz.  
Foto: Frank Schildener

dort ein eigenes Büro. „Endlich haben wir insgesamt kurze Wege und können schneller agieren, als bisher“, freut sich Stucki auf den Umzug. Und schließlich dürften sich auch die Bewohner der Gemein-

de Cremlingen freuen, wenn Grünpflege und andere Arbeiten schneller vonstattengehen, als es bisher möglich war.

## Stöbern und sammeln

**HORDORF** Dorfflohmarkt  
am 25. August

Es hat bereits seit langer Zeit keinen Hordorfer Dorfflohmarkt mehr gegeben. Am 25. August lädt Hordorf alle Sammler und Stöberer zu diesem Ereignis ein.

Die Stände werden auf den Grundstücken, um das Dorfgemeinschaftshaus und an der KITA Einstein geplant.

Die Standgebühr beträgt pro Stand 5 Euro. Für einen Dorfplan und dessen rechtzeitige Veröffentlichung werden Anmeldungen für Verkaufsstände bis zum 31. Juli an Dorfgemeinschaft@wenzel-email.de erbeten.

Hordorf freut sich schon jetzt auf eine rege Beteiligung auf viele Besucher!

HHG

**FLIESEN - JO**  
DIREKTIMPORTEN  
Alte Frankfurter Strasse 182  
38122 Braunschweig  
Mail: info@fliesen-jo.de  
www.fliesen-jo.de  
Tel.: (0531) 87 88 384  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr · Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

Qualität muss nicht immer teuer sein!  
Bei uns finden Sie ALLES...  
• große Auswahl an Wand- und Bodenfliesen  
• Feinsteinzeug in vielen Farben und Formaten  
• Glas- und Natursteinmosaik  
• Baustoffe und Werkzeuge für die Fliesenverlegung  
...und noch vieles mehr!

**Ambulante Intensivpflege  
in Niedersachsen und Sachsen-Anhalt**

AMBULANTE INTENSIVPFLEGE IST FÜR VIELE PATIENTEN  
EINE GUTE ALTERNATIVE ZUR STATIONÄREN VERSORGUNG

Intensivpflege durch Spezialisten (0 53 51) 59 97 97  
Harsleber Torstraße 15, Helmstedt

Krankenbeobachtung, z. B. bei tracheotomierten und beatmeten Patienten  
Sicherstellung der maschinellen invasiven oder nicht-invasiven Beatmung (Heimbeatmung)  
Sekretmanagement und endotracheales Absaugen  
Tracheostomapflege und Trachealkanülenwechsel  
Enterale und parenterale Ernährung  
Legen einer Magensonde  
Heimdialyse  
Katheterisierung der Harnblase  
Medikamentengabe und spezielle Wundversorgung  
24-Stunden-Pflege

**APO CARE**  
www.apocare-he.de

**Karsten Ostrowicki**  
Maler- und Lackiermeister  
Gebäudeenergieberater (HWK)

**Wir führen für Sie aus:**  
Maler- und Tapezierarbeiten  
Fassadendämmung (WDVS)  
Fassadenanstriche  
Fußbodenverlegung  
Innenausbau uvm.

**www.malermeister-bs.de**  
0531- 70 20 900 05308- 70 78 80  
Braunschweig Lehre

**Taxi Eggstein Königslutter GmbH**  
Tel. 05353 / 4444

**Unsere Leistungen:**

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

**Taxi Eggstein Helmstedt GmbH**  
Tel. 05351 / 8443



Auslagestellen in der Gemeinde	
Wie bereits berichtet, erscheint Ihre Lokalzeitung RUNDSCHAU ab Februar 2024 auf neuen Wegen. Weil die Deutsche Post ihre Zustellsendung „Einkauf aktuell“ ersatzlos eingestellt hat. Hier finden Sie jetzt regelmäßig eine Liste der Auslagestellen, wo Sie ab der kommenden Ausgabe Ihre Lokalzeitung kostenlos mitnehmen können.	
Ort	Adresse
Abbenrode	
Mühlencafé Fr - So 9:30 - 18 Uhr	Mühlenweg 6
Bäckerei Langner	Braunschweigerstraße 22c
Cremlingen	
Rathaus	Ostdeutsche Straße
Praxis Dr. Brucker	Im Moorbusche 23
REWE	Im Moorbusche 2
Reisebüro am Elm	Im Moorbusche 2
Landschlachterei Meyer	Im Moorbusche 100
Fitnessfarm	Hauptstr. 1a
REWE	Hauptstr. 42
Seniorenzentrum	Bohmwiese 2
Destedt	
Haus der Vereine	Hauptstraße
Ein Laden Fr 9 - 13 Uhr / 15 - 19 Uhr Sa 8 - 12:30 Uhr	Hauptstraße
Gärtnerei Wesche	Hauptstraße
Pferdeland am Elm	Elmstraße 25
Krankengymnastik Millow	Schulstraße 10
Bäckerei Langner	Hauptstraße
	Heike Schenk von Langners Backparadies aus Destedt
Gardessen	
Verteilung durch Privat	-
Hemkenrode	
Zeitungsbox	Dorfstraße 5 / Rechts neben Hofeinfahrt
Hordorf	
Gaststätte Lüddecke	Bäckerstraße 2
Klein Schöppenstedt	
Friseur Schönfelder	Helmstedterstraße 29
JOSA Bike	Helmstedterstraße 15
Schandelah	
Sportheim	Kleiberg 14
Zeitungsbox	Martin-Kirchhoff-Straße 11
Bäckerei Langner	Sandbachstraße 14
Schulenrode	
Schützen & Sportheim (Vorraum)	Lindenbergweg 13
Weddel	
Apotheke	Ahornallee 3
Postagentur	Dorfplatz 13
Dorfgemeinschaftshaus	Ahornallee 10
Bäckerei Vahldiek	Hopfengarten 14
Dorfladen	Hopfengarten 14
Restaurant Weddeler Hof	Dorfplatz 23
Weitere Auslagestellen gesucht	
Zur Optimierung der Verteilung suchen wir noch weitere Auslagestellen. Sie können helfen? Dann melden Sie sich bei uns: 0531 2200123.	

# RUNDSCHAU IMPRESSUM

Die RUNDSCHAU ist eine Gemeinde-Zeitung der Gemeinden Cremlingen, Lehre, Wendeburg, Vechelde, der Samtgemeinde Sickte sowie dem Braunschweiger Stadtbezirk 321. und der Stadt Königslutter.

Alle Ausgaben erscheinen monatlich unter der Marke:

**oker<sup>11</sup>**  
media house

im Verlag Ideal Werbeagentur und Verlag GmbH  
Geschäftsführung: Thomas Schnelle  
Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig  
Tel.: 0531-220010, Fax 0531-2200150  
E-Mail: info@ok11.de

**Verantwortlich für die amtlichen Bekanntmachungen „Aus dem Rathaus“:**  
Thomas Schnelle, Juliusstr. 11, 38118 Braunschweig

**Verantwortlich für die amtlichen Bekanntmachungen „Aus dem Rathaus“:**  
Bürgermeister Detlef Kaatz  
Gemeinde Cremlingen  
Ostdeutsche Straße 22, 38162 Cremlingen  
Telefon: 05306 802 100, Fax: 05306 802-60  
E-Mail: info@cremlingen.de,

Mit dem Einsenden von Text- und/oder Bildmaterial an den Verlag wird Ideal das Recht zur Veröffentlichung erteilt. Für unverlangt eingesandtes Text- und/oder Bildmaterial übernimmt Ideal keine Haftung. Mit dem Einsenden bestätigt der Absender rechtmäßiger Urheber zu sein.

Trotz sorgfältiger Prüfung durch die Redaktion kann keine Haftung für die Richtigkeit übernommen werden. Ideal übernimmt keine Haftung für jegliche Schäden, hervorgehend aus der Befolgung von Artikeln. Der Verlag behält sich das Recht auf Kürzung der eingereichten Artikel vor.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der jeweiligen Verfasser wieder, nicht zwangsläufig auch die der Redaktion bzw. des Verlags.

Nachdruck aller Beiträge, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Verlag möglich.

Der Rechtsweg ist bei Verlosungen/Preisausschreiben grundsätzlich ausgeschlossen.

**Vertrieb/Verteilung:**  
Auslagestellen, digitale Ausgabe.

**Anzeigen**  
Es gilt die Anzeigenpreisliste No. 11

Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheber-/Nutzungsrecht. Eine Verwendung in anderen Medien ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags erlaubt.

Mediaberatung für alle Ausgaben:  
Sandra Kilian, Tel.: 0531 2200123  
E-Mail: s.kilian@ok11.de

**Druck**  
Druckzentrum Braunschweig GmbH  
Christian-Pommer-Straße 45  
38112 Braunschweig

Gemeinde Cremlingen 05306 802 - 0      Fax 05305 802 - 199      info@cremlingen.de      www.cremlingen.de			
<b>Bitte vereinbaren Sie für Ihr Anliegen vorab einen Termin! Ohne Terminvereinbarung ist mit erhöhten Wartezeiten zu rechnen, da Termine bevorzugt behandelt werden!</b>		<b>Ihr Bürgerservice</b>	
<b>Bürgermeister</b>		<b>Finanzen und Liegenschaften</b>	<b>Baune, Wohnen, Umwelt</b>
<b>Bürgermeister, Gewerbeland</b> Kaatz, Detlef      802-100 buergemeister@cremlingen.de		<b>Leiter FB 2, Finanzwesen, Immobilien und Wohnbauland, Controlling, CWG</b> Mayer, Hartmut      802-200 mayer@cremlingen.de	<b>Leiter FB 5 , Tiefbau, Unterhaltung Gemeindestraßen, Bauhof,defekte Straßenlaternen</b> Schaaf, Thomas      802-500 schaaf@cremlingen.de
<b>Betreuung OR, Ratsinformations-system, Bürgerhaushalt</b> Herr Belger      802-103 ratsinfo@cremlingen.de		<b>Immobilien- u. Gebäudeverwaltung, Beitragswesen, Grundstückskauf-verträge, Bauland</b> Frau Buchhorn      802-223 buchhorn@cremlingen.de	<b>Straßenbeleuchtung, Förderpro-gramm Altbauanierung</b> Frau Marischen      802-505 marischen@cremlingen.de
<b>Sekretariat BM</b> Frau Klicker      802-102 klicker@cremlingen.de Frau Ahlborn      802-106 ahlborn@cremlingen.de		<b>Kosten- und Leistungsrechnung (KLR), Umsatzsteuer, Buchhaltung</b> Herr Grabietz      802-213 grabietz@cremlingen.de	<b>Energiemanagement</b> Herr Albrecht      802-523 energiemanagement@cremlingen.de
<b>Büroleitung</b> Herr Kurt      802-101 kurt@cremlingen.de		<b>Immobilien- u. Gebäudeverwaltung, Beitragswesen, Grundstückskauf-verträge, Bauland</b> Frau Grigo      802-222 grigo@cremlingen.de	<b>Hochbau, baul. Unterhaltung gemeindeeigener Objekte</b> Herr Bätker      802-510 baetker@cremlingen.de
<b>Brand-, Katastrophen- und Zivil-schutz</b> Frau Schulz 802-113 schulzj@cremlingen.de		<b>Buchhaltung</b> Frau Kloppenburg      802-212 buchhaltung@cremlingen.de	<b>Hochbau, Immobilienmanagement</b> Herr Hoppenworth      802-512 hoppenworth@cremlingen.de
<b>Öffentlichkeitsarbeit, Rundschau, Homepage</b> Herr Schildner      802-104 redaktion@cremlingen.de		<b>Kassenleitung</b> Frau Langermann      802-211 gemeindekasse@cremlingen.de	<b>Bauleitplanung, Bauanträge, Bauanzeigen, Vorkaufsrecht</b> Frau Hühne      802-521 bauleitplanung@cremlingen.de
<b>Informations- und Kommunikationstechnologie</b> Herr Neumann      802-112 neumann@cremlingen.de Herr Helmboldt      802-114 helmboldt@cremlingen.de		<b>Mieten u. Pachten, Immobilien</b> Frau Markgraf      802-225 markgraf@cremlingen.de	<b>Klimaschutz, Radverkehr</b> Herr Klein-Hessling      802-522 klimaschutz@cremlingen.de
<b>Schule, Sport, Soziales, Öffentliche Sicherheit und Ordnung</b>		<b>Finanzwesen, Buchhaltung</b> Herr Sölzig      802-210 soelig@cremlingen.de	<b>Hochbau, baul. Unterhaltung gemeindeeigener Objekte</b> Frau Petrasch      802-511 petrasch@cremlingen.de
<b>Leiterin FB 1, Allgemeine Vertretung Bürgermeister</b> Marlies Pessel, Marlies      802-110 pessel@cremlingen.de		<b>Steueramt</b> Frau Weigold      802-214 steueramt@cremlingen.de	<b>Raumplanung u. Ortsentwicklung u.a. Bauleitplanung, Natur- und Landschaftspflege, Umwelt-beauftragte</b> Frau Reitmann      802-524 reitmann@cremlingen.de
<b>Pass- und Meldeamt, Fundbüro</b> Frau Adamitz      802-304 meldeamt@cremlingen.de		<b>Tageseinrichtungen für Kinder</b>	<b>Bauhof, Grünflächenpflege, Unterhaltung gemeindeeigener Grund-stücke (Grünflächen, Bäume, Rad-wege, Gewässer), Förderprogramm Altbauomodernisierung</b> Herr Stucki      802-530 stucki@cremlingen.de
<b>Sozialarbeiterin</b> Frau Arndt      802-151 n.arndt@lk-wf.de		<b>Pass- und Meldeamt, Fundbüro</b> Frau Scholz      802-303 meldeamt@cremlingen.de	<b>Raumplanung u. Ortsentwicklung u.a. Bauleitplanung, Natur- und Land-schaftspflege, Umweltbeauftragte</b> Frau Reitmann      802-524 bauleitplanung@cremlingen.de
<b>Sozialarbeiter, Ferienprogramm, Senioren, Betreuung von Flüchtlingen</b> Herr Brandt      802-150 brandt@cremlingen.de		<b>Zentrale, Vermittlung, Auskunft</b> Herr Schumann      802-0 info@cremlingen.de	
<b>Fachdienstleiter Personenstands-wesen, Standesamt, Friedhof</b> Herr Druwe      802-301 standesamt@cremlingen.de		<b>Asyl, Aussiedler, Wohnraum für Geflüchtete</b> Frau Wolski      802-224 wolski@cremlingen.de	
<b>Ganztagsschulbetreuung</b> Frau Pantke      802-131 pantke@cremlingen.de			
<b>Bezüge- und Entgeltabrechnungen</b> Frau Hoche      802-122 personalamt@cremlingen.de Frau Lürer      802-121 personalamt@cremlingen.de			
<b>Sozialpädagogin (überwiegend in den Grundschulen tätig)</b> Frau Koch      0151 54 85 42 33 schulsozialarbeit@cremlingen.de			
<b>Schule, Schulbetreuung, Essensabrechnung</b> Frau Frieske      802-132 frieske@cremlingen.de			
<b>Personalwesen, Wahlen, zentr. Vervwaltung</b> Herr Langemann      802-120 langemann@cremlingen.de			
<b>Jugend, Sport, Dorfgemeinschafts-häuser, Pass- und Meldeamt</b> Frau Müller      802-302 mueller@cremlingen.de			
<b>Ordnungsamt, Verkehr, Straßenreini-gung, Winterdienst, Schädlings-bekämpfung, Gewerbeamt, Genehmigung Gaststättenrecht</b> Herr Schmiedl      802-300 schmiedl@cremlingen.de			

## Im Notfall

**Feuerwehr Rettungswagen 112**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
Bundeseinheitliche Rufnummer  
116 117

**Feuerwehr Cremlingen**  
Ehlerbergstr. 20  
38162 Cremlingen

**Städtisches Klinikum Wolfenbüttel gGmbH**  
Alter Weg 80  
38302 Wolfenbüttel  
Telefon 05331 9340

**Mobiler Dienst**  
Hausbesuchsfahrten können unter der Telefonnummer 05331 8553990 angefordert werden.

## Polizei 110

**Polizeistation Cremlingen**  
Sickter Str. 8a  
38162 Cremlingen  
Telefon 05306 932230

**Polizeistation Wolfenbüttel**  
Lindener Str. 22  
38300 Wolfenbüttel  
Telefon 05331 9330

**Apotheken-Notdienst**

Bundeseinheitliche Rufnummer  
0800 00 22 8 33  
www.apotheken.de

## RUNDSCHAU online lesen



Scan me!

## Die nächste RUNDSCHAU

erscheint am Donnerstag, dem **1. August 2024**

Redaktionsschluss: Mittwoch, der 24. Juli um 12 Uhr

Nachträglich eingereichte Texte können nicht berücksichtigt werden.

Bitte senden Sie Ihre Beiträge an: rundschau@ok11.de

**Lesen Sie aktuelle Berichte unter rundschau.news**

Müllabfuhr Termine		
<b>Abbenrode</b>	<b>Cremlingen</b>	<b>Destedt</b>
Restabfall 11. und 25. Juli	Restabfall 4. und 18. Juli, 1. August	Restabfall 11. und 25. Juli
Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. Aug.	Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. August	Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. Aug.
Wertstofftonne 5., 19. Juli und 2. August	Wertstofftonne 4., 18. Juli, 1. August	Wertstofftonne 5. und 19. Juli
Altpapier 16. Juli	Altpapier 16. Juli	Altpapier 23. Juli
<b>Gardessen</b>	<b>Hemkenrode</b>	<b>Schandelah</b>
Restabfall 11. und 25. Juli	Restabfall 11. und 25. Juli	Restabfall 11. und 25. Juli
Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. August	Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. August	Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. Aug.
Wertstofftonne 4., 18. Juli und 1. August	Wertstofftonne 4., 18. Juli und 1. August	Wertstofftonne 18. Juli und 1. August
Altpapier 16. Juli	Altpapier 23. Juli	Altpapier 10. Juli
<b>Klein Schöppenstedt</b>	<b>Schulenrode</b>	<b>Weddel, Hordorf</b>
Restabfall 4., 18. und 1. August	Restabfall 4., 18. Juli und 1. August	Restabfall 4., 18. Juli und 1. August
Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. Aug.	Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. August	Bio-Tonne 4., 11., 18., 25. Juli, 1. August
Wertstofftonne 3., 17. und 31. Juli	Wertstofftonne 4., 18. Juli und 1. August	Wertstofftonne 4., 18. Juli und 1. August
Altpapier 30. Juli	Altpapier 16. Juli	Altpapier 30. Juli
Alle Angaben ohne Gewähr		



# AUS DEN ORTSCHAFTEN

## Junge Stars in der Manege

DESTEDT Circus Phantasia der Grundschule



In der Grundschule Destedt verwandelte sich eine ganze Woche lang alles in eine bunte Zirkuswelt. Der Circus Phantasia, geleitet von Zirkusdirektor Lars Wasserthal und seinem Team, war nach 2017 wieder zu Gast und brachte die Augen der Grundschüler zum Leuchten. Am Sonntagmorgen halfen Eltern, Kinder und Lehrkräfte bei schönstem Sonnenschein tatkräf-

tig mit, das Zirkuszelt in Windeseile aufzubauen. Von Montag bis Mittwoch probten die Schüler eifrig in Klassenräumen, der Turnhalle und im Zirkuszelt. Die Spannung stieg, als am Donnerstag bei der Generalprobe zahlreiche Kindergartengruppen und der Altkreis Destedt als erste Zuschauer die Darbietungen bestaunen durften. Am Freitagvormittag

genossen die Grundschüler und das Lehrerkollegium eine exklusive Vorstellung der Zirkuskünstler. Zu beiden Aufführungen der Kinder meldete der Zirkus ein ausverkauftes Haus. Der zauberhafte Auftakt durch den Zirkusdirektor und seine Assistentin „Anastasia“ entführte die Zuschauer in eine Welt voller Magie und Wunder. Die Erstklässler faszinierten mit ihrem Schwarz-

lichttheater und nahmen das Publikum mit in die Traumwelt Phantasien. Über zwei Stunden hinweg staunten die Gäste über die geschickten Jongleure und die beeindruckenden Fakir-Nummern. Eine besonders atemberaubende Darbietung war die Schwerterkiste: Ein Kind verschwand und tauchte unverseht wieder auf, obwohl die Kiste von zahllosen Schwertern durchbohrt war – ein Moment, der das Publikum in Atem hielt. Tollpatschige Clowns sorgten für herzhaftes Lachen, während Akrobaten und junge Trapezkünstler das Können der Schüler eindrucksvoll zur Schau stellten. Auch die Zauberer zogen das Publikum mit ihren verblüffenden Tricks in ihren Bann. Zum krönenden Abschluss sangen alle Teilnehmer und Zuschauer aus voller Kehle die Zirkushymne „Er ist Clown in einem Zirkus“, ein Ohrwurm, der noch lange nachhallte. Die strahlenden Augen und das Lachen der Kinder waren der beste Beweis für den vollen Erfolg dieser unvergesslichen Projektwoche.

Lena-Marie Kröhle

### Herzliche Glückwünsche

- 80. Geburtstag**  
**12. Juli**  
Jürgen Bartels, Weddel  
**26. Juli**  
Diethart Berndt, Weddel  
**31. Juli**  
Günther Plewnia, Weddel  
**90. Geburtstag**  
**3. Juli**  
Elsbeth Kristeitz, Schandelah  
**15. Juli**  
Margrit Künne, Gardessen  
**20. Juli**  
Dieter Ohm, Destedt
- 27. Juli**  
Hans Kersten, Schandelah  
**95. Geburtstag**  
**11. Juli**  
Gertrud Heinzel, Hemkenrode  
**Diamantene Hochzeit**  
**31. Juli**  
Gisela und Siegfried Baumann, Weddel  
**Eiserne Hochzeit**  
**31. Juli**  
Sieglinde und Günter Cohrs, Cremlingen

### Einwohnerzahlen im Juli 2024

<b>Cremlingen gesamt 13319</b>	Klein Schöppenstedt 632
Cremlingen 3152	Gardessen 567
Weddel 2947	Abbenrode 490
Schandelah 2400	Hemkenrode 371
Destedt 1437	Schulzenrode 272
Hordorf 1051	

## Geänderte Öffnungszeiten

LANDKREIS Recyclinghof Linden



Foto: ALW/Landkreis Wolfenbüttel

Bis voraussichtlich Ende August bleibt der Recyclinghof Linden (In den Schönen Morgen 1 in Wolfenbüttel) während der Mittagszeit, montags bis freitags, von 12:30 Uhr bis 14 Uhr geschlossen. Der Abfallwirtschaftsbetrieb Landkreis Wol-

fenbüttel (ALW) hat die Öffnungszeiten hinsichtlich der Ferien- und Urlaubszeit sowie aus betrieblichen Gründen angepasst. Weitere Informationen zum ALW unter [www.alw-wf.de](http://www.alw-wf.de)

Andree Wilhelm

## Sonnenschein und gute Laune

SCHULENRODE Gelungene Spargelwanderung

Unterschiedliche, sportbegeisterte TeilnehmerInnen, trafen sich mit großer Vorfreude Ende Mai am Schützenheim Schulzenrode um gemeinsam zu wandern. Mit guter Beteiligung, herrlichem Sonnenschein und guter Laune, ging es durch die Ohe, vorbei am Veronikasee, Richtung Lindenhof. Auf den letzten Metern machte sich bei der einen oder anderen WanderIn Hunger und Durst bemerkbar. Zum Spargelessen stießen noch weitere TeilnehmerInnen

dazu. Bei tollen Gesprächen, netter Stimmung und der einen oder anderen Anekdote, genossen alle den Spargel in verschiedenen Variationen. Für manche gab es hinterher noch ein Eis zum Abschluss des gelungenen Tagesausfluges. Recht herzlichen Dank an Anita Rosenblatt und Iris Schultz für die tolle Organisation. Es war wunderschön und Schulzenrode freut sich auf die nächste Spargelwanderung.

Axel Schultz



Foto: privat

## Mitmachen bei den DRAGONS

SCHANDELAH Cheerleader suchen Verstärkung

Wir, die DRAGONS Cheerleader vom Männer Turnverein (MTV) Schandelah-Gardessen e.V. suchen Mädchen und Jungs in allen Altersklassen. Wir trainieren jeden Dienstag in der Turnhalle der Grundschule Schandelah. In den Sommerferien findet das Training auf dem Sportplatz statt. Die nächsten Probetrainingstage sind am 30. Juli und am 6. August. In der Altersklasse ab fünf Jahren

wird von 16:45 Uhr bis 18 Uhr trainiert, ab neun Jahren von 16:45 Uhr bis 18:30 Uhr und ab 13 Jahren von 17:45 Uhr bis 19:45 Uhr. Mitzubringen sind bitte Sportbekleidung und ausreichend zu trinken. Wir freuen uns auf Dich. Weitere Fragen? Infos unter: 0171 4169029 oder per Mail an: 1907jeanette@gmail.com.

Jeanette Bedzko



[www.Blühende-Gärten.de](http://www.Blühende-Gärten.de)  
Gestaltung  
Ausführung  
Gartenteiche  
Antje Tiedt  
Am Walde 1  
38173 Veltheim  
Tel. 05305/202782  
Wir gestalten Ihren Wohlfühlgarten!

Bauklempnerei  
Naturschieferarbeiten  
Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik  
**Dachdeckerei**  
**Nicolas Rohrbeck**  
38154 Königsutter - Bahnhofstraße 7  
Tel. 0 53 53 / 5 87 31 11 Mobil 0175 / 44 86 020  
info@dachdeckerei-rohrbeck.de  
www.dachdeckerei-rohrbeck.de

GBG BESTATTUNGEN  
„Wir treffen die richtigen Töne, wo anderen die Worte fehlen.“  
Ruhfäutchenplatz 3  
Tel.: 0531 / 600 33  
www.gbg-braunschweig.de



Kirchentermine evangelisch			
Cremlingen			
14. Juli	10:45	Gottesdienst - mit Taufe	St. Michael Cremlingen
21. Juli	10:45	Gottesdienst - mit Taufe in Veltheim	St. Remigius Kirchein Veltheim (Ohe)
3. August	10:00	Kinderkirche	St. Michael Cremlingen
4. August	10:45	Gottesdienst	St. Michael Cremlingen
Erkerode			
28. Juli	18:00	Gottesdienst zum Monatsschluss	Kirche Erkerode
Abbenrode			
7. Juli	9:00	Gottesdienst	Kirche Abbenrode
Destedt			
21. Juli	10:30	Gottesdienst	Kirche Destedt
31. Juli	17:00	Ferientreff mit Akkordeon-Jugendorchester	Garten am Gemeindehaus Destedt
Hemkenrode			
14. Juli	9:00	Gottesdienst	Kirche Hemkenrode
Klein Schöppenstedt			
7. Juli	9:30	Gottesdienst	Dorfkirche Kl. Schöppenstedt
21. Juli	10:45	Gottesdienst - mit Taufe in Veltheim	St. Remigius Kirche Veltheim (Ohe)
28. Juli	9:30	Gottesdienst	Dorfkirche Kl. Schöppenstedt
3. August	10:00	Kinderkirche	St. Michael Cremlingen
Gardessen			
21. Juli	9:15	Gottesdienst	Kirche St. Martin in Gardessen
Hordorf			
7. Juli	9:30	Pfarrer Lothar Voges	St. Maria
21. Juli	9:30	Lektor Adrian Winterfeld	St. Maria
28. Juli	10:30	Sommerkirche in Heiligkreuz-kirche Flechtorf mit Abendmahl und Kirchkaffee	-
4. August	10:30	Pfarrer Lothar Voges Sommerkirche in Hordorf	-
Wendhausen			
7. Juli	10:45	Pfarrer Lothar Voges	St. Dionysius-Areopagita
14. Juli	10:30	Pfarrer Siegfried Neumeier, Sommerkirche in Wendhausen	-
21. Juli	10:45	Lektor Adrian Winterfeld	St. Dionysius-Areopagita
28. Juli	10:30	Sommerkirche in Heiligkreuz-kirche Flechtorf mit Abendmahl und Kirchkaffee	-
4. August	10:30	Pfarrer Lothar Voges Sommerkirche in Hordorf	-
Weddel			
7. Juli	11:00	Sommerkirche mit Jazz-Duo A2P, Pfarrerin Heuser	Weddel
14. Juli	11:00	Sommerkirche mit Agape-AM, Pfarrerin Gupta	Volkmarode
21. Juli	11:00	Sommerkirche, Ulrich Dämmgen	Schapen
28. Juli	11:00	Musikalische Sommerkirche Pfarrerin Gupta	Volkmarode
4. August	11:00	Gottesdienst Sommerkirche, Dr. Ulf Harbs	Christuskirche Weddel

Kirchentermine katholisch			
Weddel			
4. Juli	17:30 18:00	Andacht Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
6. Juli	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
14. Juli	10:00	Hl. Messe mit Kirchenkaffe	St. Bonifatius, Weddel
18. Juli	17:30 18:00	Andacht Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
20. Juli	18:00	Hl. Messe	St. Bonifatius, Weddel
28. Juli	10:00	Hl. Messe mit Kirchenkaffe	St. Bonifatius, Weddel
Veltheim			
7. Juli	10:00	Hl. Messe mit Kirchenkaffe	Hl. Kreuz, Veltheim
9. Juli	15:00	Seniorentreffen	Hl. Kreuz, Veltheim
11. Juli	17:30 18:00	Andacht Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
13. Juli	18:00	Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
21. Juli	10:00	Hl. Messe mit Kirchenkaffe	Hl. Kreuz, Veltheim
25. Juli	17:30 18:00	Andacht Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim
27. Juli	18:00	Hl. Messe	Hl. Kreuz, Veltheim

# Neues Repertoire fand begeistertes Publikum

HORDORF Sommerkonzert Gemischter Chor Hordorf



„Wind of change“ – dieses populäre Stück, präsentiert von den musikalischen Freunden und Gästen zum Abschluss eines gelungenen, lebhaften Konzertabends des Gemischten Chor Hordorf, wies noch einmal auf die Botschaft hin. Denn, davon berichtete die neue Vorsitzende Bettina Drangmeister gleich bei ihrer Begrüßung, es hat sich so einiges gedreht im Chor.

Das Konzert war bereits ein Ergebnis der neuen, partizipativen Chorarbeit, denn die Liedauswahl kam dieses Mal vom Chor. Einem Aufruf im letzten Sommer zu Folge

waren 56 Liedwünsche, neue Stücke und solche aus dem Repertoire, bei Familie Drangmeister eingegangen. In einer Fleißarbeit wurde sortiert, gemeinsam mit der Chorleiterin Petra Diepenthal-Fuder geschaut was machbar ist und eine Liedfolge zusammengestellt.

Das Experiment schien offensichtlich geglückt, denn der Chor beherrschte nicht nur sicher seine Lieder, sondern sang mit freudigem und lebendigem Ausdruck, bei einigen Arrangements bewährt begleitet durch Thomas Bode. Ein besonderer klanglicher Höhepunkt war

„Baba Yetu“, ein Vater-Unser auf Suaheli mit Wolfram Drangmeister und Tobias Karg als sprachvirtuosen Solisten und einem Chorsound, der den Saal erbeben ließ.

Auf das, was da noch kommt – dieser Titel von Max Giesinger stand herausfordernd auf den Konzertplakaten, denn man weiß ja nie, was und wie es kommt bei Veränderungen. Die Kunst ist es, mutig nach vorne zu gehen. Davon konnten Chor und Chorleiterin gerade mit diesem rhythmisch vertrackten Song in höchster Konzentration das Publikum überzeugen.

Die Freude an den unterschiedlichsten Stücken war der rote Faden des Konzertes, und der Funke sprang auch aufs Publikum über bei dem mitreißenden, virtuellen Spiel des SAKKOBATrios mit Holger Lustermann an Klarinette und Saxophon, Paul Hottmann am Akkordeon und Henning Jäcke am Kontrabass.

Der Abend wurde zum Musikfest. Das Publikum verließ das Konzert begeistert.

Helga Raphael

# Kirchengemeinde spendierte wieder Kaffee und Torte

WEDDEL Senioren trafen sich im Dorfgemeinschaftshaus

Nun schon über sechzigmal hatte die Kirchengemeinde zu einem Seniorengeburtstagscafé in das Dorfgemeinschaftshaus eingeladen und wie immer waren mit über 40 Personen alle Plätze besetzt.

Nach der Begrüßung durch Pfarrerin Christine Heuser ließ man sich den von Dr. Astrid Gland-Zwenger selbstgebackenen Kuchen und die köstlichen Tortenstücke schmecken. Seit Beginn dieser Einrichtung erfreut sie die Gäste nun schon mit ihren Köstlichkeiten.

Pfarrerin Heuser konnte aus Termingründen nicht wie gewohnt das gesamte Beisammensein begleiten. Sie stimmte noch einige Lieder an, die man begeistert mit-

sang und verabschiedete sich mit einem kleinen Geschenk für jeden, worüber man sich sehr freute. Einige Gäste hatten zur Auflockerung des Nachmittags lustige Geschichten vorgelesen wofür sie viel Beifall bekamen.

So gingen wieder ein paar schöne Stunden mit angeregten Gesprächen und Gesang zu Ende. Die Gäste bedankten sich mit viel Applaus bei dem Besuchsdienst für die Ausrichtung dieses Nachmittags. Danke auch an die Wirtsleute Ute und Ingo für die freundliche Bedienung.

Das nächste Geburtstagscafé ist für Mittwoch, den 25. September geplant.



HK Pfarrerin Christine Heuser begrüßt die Gäste.

Foto: Helmut Korsch

# Alles Gute zum 90. Geburtstag

WEDDEL Glückwünsche an Günter Matyssek



v.l. Thomas Ullmer, Detlef Kaatz, Jubilar Günter Matyssek, Dieter Schwarzenberg, Ilona Walther und Vors. Rene Langenkämper.

Foto: Verein

Der Vorstand des Schützen-Sport-Vereins (SSV) Weddel besuchte den Schützenbruder Günter Matyssek, gratulierte zum 90. Geburtstag und überreichte ihm einen Erinnerungs-Pokal. Der Vorstand dankte auch für 25 Jahre Mitgliedschaft als aktiver Schütze im Vereinsleben.

Auch der Bürgermeister der Gemeinde Cremlingen Detlef Kaatz

und der stellvertretende Ortsbürgermeister von Weddel Thomas Ullmer überbrachten die Grüße von der Einheitsgemeinde Cremlingen und vom Ortsrat Weddel. Anschließend verbrachte man bei einem reichhaltigen Büffet mehrere Stunden und tauschte Vergangenes aus.

H. Kassel

WIR SIND LESBAR

Buch-Tipps auf [www.rundschau.news](http://www.rundschau.news)

Zwischen Elm und Assel!

Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

**Die Grillsaison ist eröffnet**

gewürzte Nackensteaks, Lachssteaks, Bratwurst, Krakauer, diverse Spieße und mehr.

Urlaub vom 7. Juli bis 30. Juli, ab Mittwoch 31. Juli sind wir wieder für Sie da.

Evessen, Hauptstr. 5  
Tel.: 05332 / 210  
[www.landschlachtere-roemmling.de](http://www.landschlachtere-roemmling.de)

Schöppenstedt, Markt 7  
Tel.: 05332 / 9464550

Weiß uns Spaß macht, Sie zu bewirten.

**Betriebsurlaub**

vom 15.07. – 04.08.2024

Im Winkel 23 | 38154 Königslutter am Elm / OT Bornum  
Telefon (0 53 53) 92 00  
[www.lindenhof-bornum.de](http://www.lindenhof-bornum.de)



# Aufladestation bei Zilpzalp und Pirol

**HORDORF** Grüne organisierten Vogelstimmenexkursion



Foto: H.-H. Gerberding

Unter der Leitung von Martin Hommes, Mitglied der AvISON – einer auf die Erfassung des Vorkommens von Vögeln spezialisierte Arbeitsgruppe im NABU Nieder-

sachsen – startete die Exkursion pünktlich um 8:30 Uhr am Hordorfer Sportplatz. Der Exkurs führte zum Breiten Siek, einem vom NABU Braunschweig betreuten Waldare-

al, um dann an den zu Essehof gehörenden Wiesen in einem großen Bogen wieder zum Ausgangspunkt zurück zu kehren.

Etwa alle 100 Meter machte die Gruppe Lauschstation. Viele der Teilnehmer hatten ein kleines Fernglas dabei, einige auch ihre Handys mit einer Bestimmungs-App aktiviert. Und so konnten sich unter der fachlichen Kommentierung der Leitung alle Teilnehmer gegenseitig über ihre akustischen Entdeckungen austauschen. Von Anfang an begleiteten uns ein Rotkehlchen, eine singende Amsel, eine flötende Mönchsgrasmücke sowie der schmetternde Zaunkönig. Kurz danach gesellten sich dann immer neue Arten unter anderem Meisen, Buchfink, Zilpzalp, ein Kleiber, ein

Baumläufer, ein Kolkrabe, Feldlerchen, die Goldammer, ein Kuckuck und der Buntspecht dazu, sogar ein Pirol war zu hören. Die seltene Hohltaube konnte jedoch nur H. Hommes hören, da sie sehr leise ihre Stimme erhebt.

Am Startpunkt wieder angekommen, wurde die Gruppe von einem eindrucksvoll nah über den Häusern kreisenden Rotmilan, sowie den kurzen Gesangsproben einer Dorngrasmücke begrüßt. Organisiert wurde diese Exkursion von den Hordorfer Grünen.

Gemeinsames Fazit: eine kurzweilige lehrreiche Veranstaltung in Hordorfs schöner Natur, die von Zeit zu Zeit wiederholt werden sollte.

H.-H. Gerberding

## Seniorenkreis aktiv wie immer

**WEDDEL** Ausflugsfahrt und Jahreshauptversammlung



Die Leitung und die Helfer/innen des Seniorenkreises Weddel mit dem „Danke schön“-Geschenk.

Am 13. Juni fand die Halbtagesfahrt des Seniorenkreises Weddel statt. Sie führte nach Gifhorn ins Mühlenmuseum. Bei trockenem aber trübem Wetter wurden wir in zwei Gruppen über das weitläufige Gelände geführt und bekamen zahlreiche und interessante Informationen über den Gründer und die vielen Mühlen aus verschiedenen Ländern. Im Anschluss gab es für alle Kaffee und Blechkuchen im Mühlencafé. Als kleine Zugabe brachte uns der Busfahrer Helge über Straßen, die wir kaum kennen sicher nach Weddel zurück.

Nur ein paar Tage später fand die

Jahreshauptversammlung des Seniorenkreises Weddel im Paul Gerhard Haus statt. Nach der Begrüßung durch die Leiterin Silvia Simon und die Schweigeminute für die im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder wurden die weiteren Tagesordnungspunkte „abgearbeitet“. Es war alles in bester Ordnung und der Vorstand wurde entlastet. Für die Helfer des Seniorenkreises gab es eine kleine Anerkennung in Form eines Flachgeschenkes. Die Leitung freut sich auf viel weitere Aktivitäten im Seniorenkreis Weddel.

Silvia Simon

## Auf dem Weg zu altem Ruhm?

**CREMLINGEN/DESTEDT** Reit- und Fahrverein blickt stolz auf zehn Tage hochklassigen Reitsport zurück



Die Siegerin des E-2-Phasen-Springen Maja Ullrich, der Vereinsvorsitzende Kai Klapprott (links), Bernd Lippelt mit seiner Tochter sowie Richterin Frau Konzag. Foto: Ulrike Benski

Reitsportfreunde wissen natürlich, dass Destedt in der Szene ein großer Name ist. Denn hier fanden bis 1990 große Veranstaltungen statt, bei denen sich die deutsche Reiterelite ein Stelldichein gab. Der Reit- und Fahrverein Cremlingen konnte diese Erfolgsgeschichte zwar nicht fortschreiben, hat sie aber nie vergessen. Im Jahr 2016 war es wieder soweit: In Destedt fand erneut ein Reitsportereignis der Extraklasse statt. Acht Jahre später, 2024, die neunte Auflage des Turniers, das mittlerweile wieder weit über die Grenzen der Region hinaus einen guten Ruf genießt.

Zehn Tage lang drehte sich auf dem Gelände des Gutshofes alles

um Dressur und Springen. Inzwischen kann sich der Verein über gute Bedingungen freuen. Mit Hilfe der Stiftung Zukunftsfonds Asse wurde der Reitplatz mit einer Beregnungsanlage ausgestattet, so dass Pferd und Reiter ideale Bedingungen vorfinden.

Über 270 Starter begrüßten die Besucher am Dressurwochenende, beim Springturnier waren es sogar über 570. Das allein ist schon beeindruckend und eine gute Visitenkarte für das Team um Turnierleiter Kai Klapproth. Dieser freute sich vor allem über 77 Starter im M-Springen. Die prominentesten auswärtigen Starter waren Carsten Titsch, Harm Lahde und Hauke



Die Siegerin des L-Springen mit steigenden Anforderungen Pia-Isabel Ostermeyer, der Vereinsvorsitzende Kai Klapprott (links) sowie Christian Hecker mit seiner Tochter und Richterin Frau Konzag. Foto: Ulrike Benski

Buchholz.

So viele Teilnehmer kommen natürlich nicht aus der unmittelbaren Umgebung. Die gefüllte Wiese vor dem Schlosspark bewies, offensichtlich hatten viele Starter eine zweistündige Anfahrt in Kauf genommen. Das macht man nicht mal für ein bisschen Reiten nebenbei.

Und wem das Glück auf Erden nicht genug war, der fand es im VIP-Zelt oder an einem der zahlreichen Stände. Wer auch immer vor Ort war, alle zogen ein positives Fazit... Die Sponsoren waren zufrieden und beeindruckt von der schönen Atmosphäre. Die Teilnehmer waren so begeistert, dass sie sich mehrfach für die optimalen Bedin-

gungen und die gute Organisation in Destedt bedankten. Von den Zuschauern gab es viel Lob für die gute Verpflegung und die tolle Location. Nicht zuletzt gab es auch vereinsintern großes Lob für das Organisationsteam Ulrich Meyer, Kai und Amelie Klapprott, Markus Mittendorf, Katja Brammertz, Christoph Hempelmann, Daniela Welken, Svenja Rosendahl und Ulrike Benski.

Bei so viel Erfolg erübrigt sich eigentlich die Frage nach einer Fortsetzung. Natürlich wird es 2025 ein Wiedersehen in Destedt geben. Für die Dressurreiter:innen vom 14. bis zum 16. Juni, für die Springreiter vom 21. bis zum 23. Juni.

## Über den „Kinderbrunnen“ zum „Bornumer Kopf“

**DESTEDT** Historische Wanderung am 14. Juli

Auch in diesem Sommer laden die Grünen alle Interessierten zur 13. „historischen Wanderung“ mit dem Ortsheimatpfleger Jörg-Eckhardt Pogan ein.

Diesmal führt der Weg von Destedt am Talteich vorbei zum sogenannten „Kinderbrunnen“. Weiter geht es auf verschlungenen Wegen „über Stock und Stein“ in Richtung Osten zur höchsten Erhebung im nördlichen Elm, dem „Bornumer Kopf“. Dann führt der Weg weiter zum ehemaligen Ausflugslokal „Diana-Ruh“ am Waldrand, oberhalb von Bornum mit herrlichem Ausblick. An diesem Ort ist eine Pause mit einem Picknick eingeplant. Verpflegung ist mitzubringen.

Danach wandern wir am Waldrand entlang bis zum „Mühlencafé Abbenrode“. Wer möchte, kann sich dort bei Kaffee und Kuchen erholen, bevor es nach Destedt zurückgeht.

Insgesamt rechnet Pogan mit etwa 12,5 Kilometern Wanderstrecke. Jede(r) sollte sich auch auf Zeckengefahr und unebene Wege einstellen. Wie jedes Jahr freuen wir uns auf eine interessante und informative Wanderung! Treffpunkt ist um 10 Uhr am Lindenplatz in Destedt.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich gern an Sabine Auschra, Telefon: 05306 2326 oder an Jörg-Eckhardt Pogan, Telefon: 05306 7525.

Sabine Auschra

## Ohne Satzverlust

**WEDDEL** Erster Platz für Emma Weyer



Bei den diesjährigen Tennis-Regionsmeisterschaften belegte Emma Weyer vom Verein für Rensport (VfR) Weddel den ersten Platz in der Altersklasse W16. Ohne Satzverlust kam Sie ins Finale gegen ihre Gegnerin Luana Federski vom Braunschweiger Tennis- und Hockey Club (BTHC). Dort gewann Sie dann in einem spannenden Spiel mit 6:4, 7:6.

Martin Kugel

Wenn die Pflege ausfällt

AWO-Pflegenotaufnahme



Senioren & Pflege  
Pflegenotaufnahme  
www.awo-bs.de

0800 70 70 117  
Wir helfen Ihnen, wenn die Pflege ausfällt. Jederzeit.



**MEMORIS®**  
Bestattungen Inh. M. Quast

Tag & Nacht Tel.: 0531-707 28 77  
Helmstedter Str. 159, 38102 Braunschweig



Wir bieten Ihnen:

- kompetente, individuelle Beratung im Trauerfall
- Bestattungsvorsorge
- Abschiedsraum für Ihre Trauerfeier
- Bestattungen von preiswert bis gehoben

www.memoris.de



## Engagiert für den Ort

**DESTEDT** Ehrennadel für Uwe Feder und Bernhard Wrobel



Foto: (privat)

Uwe Feder erhielt die Ehrennadel im Rahmen des Maibaumfestes.

In Destedt gibt es zwei weitere Träger der Destedter Ehrennadel. Einstimmig hatte der Ortsrat beschlossen, Herbert Wrobel und Uwe Feder die Destedter Ehrennadel zu überreichen. Diese wird laut den Richtlinien an „Personen, die sich um die Ortschaft verdient gemacht haben“ vergeben.

Herbert Wrobel hat sich über vie-

le Jahre für den Männergesangverein engagiert, indem er maßgeblich gesellschaftliche Aktivitäten organisierte. Ferner hat er sich durch den Bau von Nistkästen und Futterhäusern für den Erhalt der heimischen Vogelwelt eingesetzt.

Uwe Feder war über 23 Jahre Mitglied im Ortsrat und davon zehn Jahre Ortsbürgermeister. In dieser Zeit initiierte er zahlreiche Projekte (unter anderem Maibaumfest und Weihnachtsmarkt), die das Erscheinungsbild der Ortschaft prägten. 20 Jahre vertrat er die Ortschaft im Gemeinderat.

Im Rahmen des Maibaumfestes beziehungsweise eines Singabends ehrte Ortsbürgermeister Dr. Diethelm Krause-Hotopp beide und übergab ihnen die Destedter Ehrennadel.

Diethelm Krause-Hotopp

## Freigang für Frösche

**VELTHEIM/OHE** Amphibienschutzgruppe trifft sich



Foto: Diethelm Krause-Hotopp

Im Frühjahr kann die Kreisstraße zwischen Schulenrode und Klein-Veltheim an bis zu 20 Nächten für die Amphibienwanderung gesperrt werden.

Die Veltheimer Amphibienschutzgruppe trifft sich am 29. Juli, um 18 Uhr, im Lindenhof in Veltheim/Ohe. Auf der Tagesordnung stehen die Nachbereitung der Wandersaison 2024 und die Planung für den 40. Geburtstag der Gruppe in 2025.

Die Amphibienschutzgruppe Veltheim/Ohe betreut die Wanderung der Kröten, Frösche und Molche an der Kreisstraße zwischen Veltheim und Schulenrode. Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

DKH

## Maifass angestochen

**WEDDEL** Männer in gemütlicher Runde



Sangesbrüder in gemütlicher Runde.

Foto: Privat

Der Männer-Gesang-Verein (MGV) Eintracht Weddel hat sein traditionelles „Maifass“ angestochen. Dieses seit vielen Jahren beliebte Ereignis hat auch in diesem Jahr im Garten von Hänschen Holländer stattgefunden. In gemütlicher Run-

de saß man bei einem rustikalen Bauernfrühstück und Getränken beisammen. Natürlich wurde auch viel gesungen. Alle hatten ihren Spaß und genossen den Tag.

Helmut Korsch

## Sieg für Peter Rabe

**WEDDEL** Schießen auf die Sommerscheibe

Am Montag, den 24. Juni haben die Mitglieder des Schützen-Sport-Vereins (SSV) Weddel auf die alljährlich von der Vereinswirtin gestiftete Sommerscheibe geschossen. Nach hartem und fairem Wettkampf ging als glücklicher Sieger Schützenbruder Peter Rabe hervor. Die Sommerscheibe überreichte Schützenschwester und Wirtin von der Ahornschanke Weddel Ute Lodyga an den Sieger.

H. Kassel



Foto: Verein

v.l. Peter Rabe, Ute Lodyga und Schießsportleiterin Ilona Walther.

# Besuch beim Technischen Hilfswerk

**WOLFENBÜTTEL** CDU unterwegs



Der Kreisvorstand der CDU Wolfenbüttel mit dem Ortsbeauftragten Marc Bühner

Foto: Sarah Grabenhorst-Quidde

Jeder hat sie schon mal gesehen, die blauen Einsatzfahrzeuge des Technischen Hilfswerkes (THW), die neben der Feuerwehr immer präsent sind, wenn es in Notlagen gilt, zu helfen. Erst beim Hochwasser im vergangenen Jahr über die Weihnachtsfeiertage waren auch die Helfer des THW, neben vielen anderen Hilfsorganisationen, mit im Einsatz. Auch in Wolfenbüttel, auf dem ehemaligen Kasernengelände an der Dietrich-Bonhoeffer-Straße ist eine Einheit des Hilfswerkes untergebracht.

Der Kreisvorstand der CDU Wolfenbüttel nutzte seine jüngste Vorstandssitzung für einen Besuch auf

dem Gelände des Ortsverbandes und einen persönlichen Austausch mit dem Ortsbeauftragten der Wolfenbütteler Einheit, Marc Bühner.

Im Mittelpunkt stand der Austausch über die vielfältigen Aufgaben und Herausforderungen des THW. Der im Jahr 1953 gegründete Ortsverband verfügt derzeit neben dem Führungsstab über vier Fachgruppen, die im Notfall in den Einsatz geschickt werden können. Die Themen der Fachgruppen reichen dabei von der Trinkwasseraufbereitung über Bergungstätigkeiten bis zu Ortungen von Personen und der Notversorgung der Bevölkerung. Auch eine Einsatzgruppe »Bahn«

ist am Ort stationiert und kann bei Unfällen im Bahnbereich angefordert werden.

Erst jüngst war die Trinkwasseraufbereitungsgruppe in den längsten Einsatz ihrer Geschichte im Ahrtal involviert. Von Juli bis in den Oktober galt es vor Ort, die Menschen mit sauberem Wasser zu versorgen, da die örtliche Wasserversorgung durch die Naturkatastrophe komplett zerstört wurde. Mit dem in Wolfenbüttel zur Verfügung stehenden Equipment können im Notfall stündlich rund 15.000 Liter Trinkwasser zur Verfügung gestellt werden. Ein wichtiger Baustein im Ahrtal auf dem Weg zurück in

die Normalität für die betroffenen Menschen dort vor Ort.

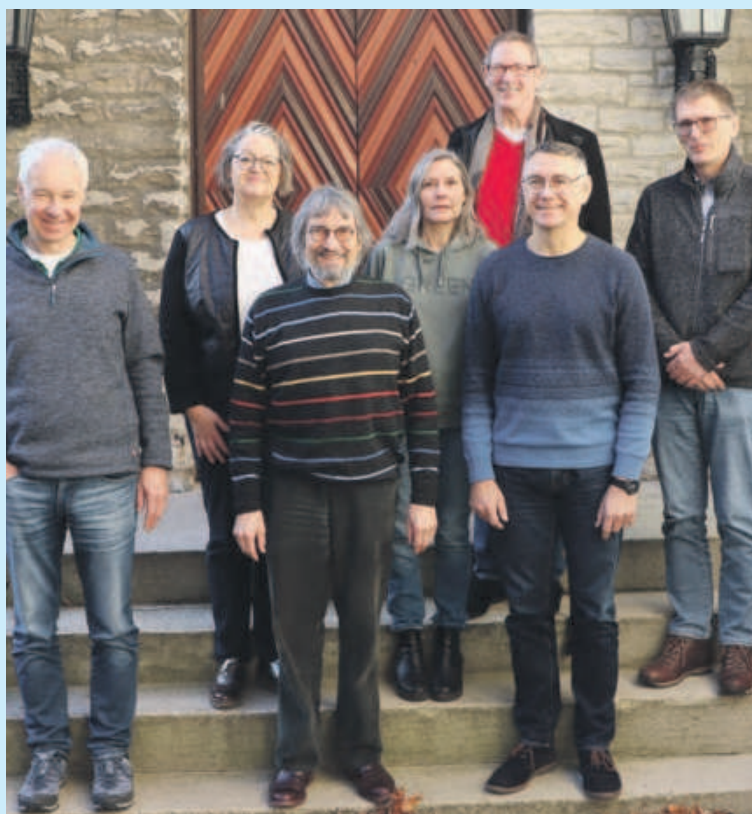
„Wir als Christdemokraten stehen seit jeher fest an der Seite unserer Einsatz- und Sicherheitskräfte im Land. Wie wichtig ein funktionierender Krisen- und Katastrophenschutz ist, ist uns nicht erst seit den jüngsten Naturkatastrophen im Süden Deutschlands bewusst. Deshalb setzten wir uns gemeinsam auf allen Ebenen für eine adäquate Finanzierung ein, die die Hilfsorganisationen und auch die Bundeswehr in die Lage versetzt, im Notfall effektiv und schnell handeln zu können.“, so der CDU Kreisvorsitzende Holger Bormann.

Eine wirklich beeindruckende ehrenamtliche Arbeit, die hier von den rund 100 Angehörigen des THW in unserer Region geleistet wird. Neben den Hilfskräften der Feuerwehr und vielen anderen Organisationen eine bedeutungsvolle Säule im Gesamtpaket des Katastrophenschutzes.

Tobias Breske

## Meinungen zu den Straßenausbaubeiträgen

### DIE GRÜNEN



Sie vertreten die Grünen in den Gremien der Gemeinde Cremlingen (es fehlt Jan-Christoph Friedrich).

Foto privat

DIE GRÜNEN Cremlingen begrüßen das eindeutige Ergebnis der Einwohnerbefragung zur Straßenausbaubeitragsatzung „Strabs“ in der Gemeinde Cremlingen. Bei einer Wahlbeteiligung von mehr als 70 Prozent haben sich 82,62 Prozent der Befragten dafür ausgesprochen, die Kosten für Straßenerneuerungen künftig allein aus dem Gemeindehaushalt zu finanzieren und nicht mehr die jeweiligen Anwohnenden daran zu beteiligen. „An die Gemeindeverwaltung geht nun der Auftrag, ein Konzept vorzulegen, wie die erforderlichen Mittel durch Umschichtungen im Haushalt oder eine moderate Erhöhung der Grundsteuer bereitgestellt werden können“, beschreibt Dr. Diethelm Krause-Hotopp das weitere Vorgehen.

Auf Initiative der Fraktion der GRÜNEN im Gemeinderat war die

Befragung parallel zur Europawahl durchgeführt worden. „Unser Ziel war, mit möglichst wenig Aufwand, möglichst vielen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit zu geben, Stellung zu beziehen. Das ist gelungen. Wir bedanken uns bei allen, die teilgenommen haben“, erläutert Ulrike Siemens. „Wir begrüßen die Ankündigung von Bürgermeister Detlef Kaatz, die Abschaffung der Strabs in der nächsten Gemeinderatssitzung am 24. September vorzuschlagen und nach der Bestätigung durch den Rat keine weiteren Bescheide, auch nicht für laufende Straßenaumaßnahmen, zu versenden“, ergänzt Bernhard Brockmann.

Die GRÜNEN werden die weitere Entwicklung aufmerksam begleiten, auch mit Blick auf den Gemeindehaushalt.

Dr. Diethelm Krause-Hotopp

### CDU, FDP und Haie



Tobias Breske, Gruppenvorsitzender der MITTE

Von der Gruppe der MITTE (CDU/FDP/Haie) vorausgesehen, von den Einwohnerinnen und Einwohnern bei der zur Europawahl durchgeführten Einwohnerbefragung zur Abschaffung der Straßenausbaubeiträge (Strabs) mit überwältigender Mehrheit bestätigt: Die Beiträge müssen schnellstens abgeschafft werden. Rund 80 Prozent der Wählerinnen und Wähler haben sich für die Abschaffung ausgesprochen.

Für die Ratsgruppe der Mitte enden mit dem überragenden Ergebnis intensive Wochen. Mit Infoveranstaltungen in den Dörfern der Gemeinde, Infoflyern und vielen persönlichen Gesprächen hatte die Gruppe für die Abschaffung der Beiträge geworben. Dies ist bei den Menschen der Gemeinde angekommen.

„Als Mitte-Gruppe bedanken wir uns bei allen Wählerinnen und Wählern für dieses Ergebnis, das uns in den kommenden Sitzungen sicherlich den nötigen Rückenwind verschafft, um endlich das Ziel der Abschaffung der Strabs, das wir schon seit Jahren verfolgen, zu den Akten legen zu können“, so Tobias Breske, Vorsitzender der Gruppe. Und Hermann Büsing, sein Stellvertreter ergänzt: „Die Straßenausbaubeiträge sind für viele Menschen eine große Belastung. Die oft hohen Kosten für

die Sanierung oder den Ausbau von Straßen konnten viele Anlieger kaum stemmen. Dies führte zu unnötigen Härten und Existenzängsten. Mit der Abschaffung dieser umstrittenen Abgabe wird diese Belastung nun endlich beseitigt.“

Nach vielen intensiven Gesprächen und unzähligen Telefongesprächen der Gruppe steht nun fest: die Einwohnerinnen und Einwohner Cremlingens haben sich mit großer Mehrheit für die Abschaffung der Straßenausbaubeiträge ausgesprochen.

„Damit endet dann hoffentlich nach vielen Jahren die Diskussion zu diesem Thema im Gemeinderat und wir sorgen als Ratsmitglieder jetzt umgehend dafür, dass der Wille der Bürgerinnen und Bürger schnellstmöglich umgesetzt wird. Alles andere ist sicherlich schwer zu vermitteln“, so Tobias Breske.

Die Einwohnerbefragung ist trotz des sehr eindeutigen Ergebnisses gesetzlich für die Ratsmitglieder nicht bindend. Jedoch gehört es aus Sicht der CDU/FDP/Haie Gruppe sicherlich zu einem guten Demokratieverständnis, sich bei einem so eindeutigen Votum nicht zu verweigern und den eindeutigen Willen der Einwohner schnellstmöglich umzusetzen.

Tobias Breske



DIE GANZE SAISON IM BLICK

# DEIN STAMMPLATZ 2024/2025



**JEDES HEIMSPIEL.  
GEMEINSAM.**  
**EINTRACHT-STADION**

JETZT STAMMPLATZ  
SICHERN:







**Grillen Satt!**  
**Montags bis Samstags**  
**von 18.15 bis 21.30 Uhr**  
**für 22,50 € pro Person.**

...genau das Richtige  
nach einem Waldspaziergang  
oder um sich mit Freunden  
und Bekannten zu treffen!

Für Kinder bis zum Alter  
von 10 Jahren berechnen  
wir 1,00 € pro Lebensjahr!



Sofern das Wetter es zulässt!  
Tischreservierungen erbeten.

**Hotel Aquarius, Ebertallee 44 g,**  
**38104 Braunschweig, Tel 0531 2719-0**  
**www.hotel-aquarius.de, info @hotel-aquarius.de**



Sonnenbrillen-  
gläser in Ihrer  
Sehstärke\*

inkl. 100 %  
UV-Schutz

Einstärkengläser / Paar ab **69 €**

Gleitsichtgläser / Paar ab **169 €**

Dünne, leichte, bruchfeste Gläser inkl. Superentspiegelung

www.becker-floege.de

**becker + flöge**  
Mein Optiker

Unsere Geschäfte in Braunschweig: Friedrich-Wilhelm-Str. 2 | Schloss-Arkaden | Weißes Ross, Celler Str. 30

\* Einstärkengläser: Sunnyside farbig 1,6 +/- 0,6 dpt, cyl. Max. 2,00 dpt in braun, grau, grün 75 + 85% inkl. Rückflächen Superentspiegelung. Oder Gleitsichtgläser: Hoya Amplitude Plus, -13 +/- 0,5 dpt, cyl. Max. 4,00, Add. 0,75 -3,5 dpt in braun, grau, grün 75 + 85% inkl. Superentspiegelung oder Rückflächen Superentspiegelung. Lassen Sie Ihre eigene Fassung mit neuen Gläsern bestücken, fallen lediglich eine Bearbeitungsgebühr von 20 €, sowie der Preis für die Gläser an, sofern technisch möglich und sinnvoll.

**KÄRCHER**



**UNSER EINMALEINS:**  
**1 x AUFLADEN,**  
**2 x FREUEN!**

Sie laden auf, wir legen denselben Wert  
nochmal on top: Sichern Sie sich vom  
01.-13. Juli 2024 bei jeder Waschkarten-  
Aufladung einen 100%igen Bonus.\*

**KÄRCHER**

makes a difference

**Alfred Kärcher Vertriebs-GmbH, Niederlassung Braunschweig**  
Fabrikstraße 1b, 38122 Braunschweig Tel: 0531-120495-0  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr,  
Sa. - So. und Feiertags geschlossen

\*Gültig in Clean Park Braunschweig, Oberursel, Neuwied, Lörrach und Castrop-Rauxel. Maximaler Aufladebetrag 100 Euro



# Denkspaß auf den Kopf gestellt

„GEGENTEIL-SPIEL“

Von Kerstin Mündörfer

Das Gegenteil-Spiel von Noris ist ein kreatives und unterhaltsames Kartenspiel, das ideal für Familienabende und Partys ist. Es ist für drei bis sechs Spieler ab zehn Jahren geeignet und bietet eine einzigartige Mischung aus Spaß und geistiger Herausforderung. In jeder Runde wird zufällig eine der sechs Kategorien – Fragen, Action, Rückspuler, Wortpaare, Farbchaos oder Flip – ausgewählt. Der Spielleiter liest dann eine entsprechende Aufgabenkarte vor und die Mitspieler müssen so schnell wie möglich die gegenteilige Antwort finden.

Die Spielregeln sind einfach und schnell zu verstehen: Statt „Ja“ sagen die Spieler „Nein“, statt die Hand zu heben, senken sie sie. Bei Rückspuler-Karten müssen rückwärts vorgelesene Wörter vorwärts richtig genannt werden. Ziel

des Spiels ist es, durch richtige gegenteilige Antworten als Erster 20 Punkte zu verlieren, um zu gewinnen. Eine durchschnittliche Spielrunde dauert etwa 20 Minuten, was das Spiel zu einer kurzweiligen und packenden Unterhaltung macht. Meine Meinung zu diesem Spiel ist äußerst positiv. Das Gegenteil-Spiel bringt eine Menge Spaß und sorgt für viele Lacher. Die Notwendigkeit, immer das Gegenteil zu denken, stellt eine interessante und unterhaltsame Herausforderung dar, die sowohl Kinder als auch Erwachsene fesselt. Besonders bei größeren Gruppen sorgt das Spiel für eine ausgelassene Stimmung und fördert das kreative Denken. Es ist erstaunlich, wie das Gehirn trainiert wird, indem man ständig um die Ecke denken muss. Das Spiel ist nicht nur ein reines Vergnügen, sondern auch ein effektives Werkzeug zur Förderung kognitiver Fähigkeiten und Reaktionsschnelligkeit. Es fordert die Spieler immer wieder heraus, aus ihren gewohnten Denkmustern auszubrechen und flexibel zu reagieren. Insgesamt ist das Gegenteil-Spiel von Noris eine gute Wahl für alle,

higkeiten und Reaktionsschnelligkeit. Es fordert die Spieler immer wieder heraus, aus ihren gewohnten Denkmustern auszubrechen und flexibel zu reagieren. Insgesamt ist das Gegenteil-Spiel von Noris eine gute Wahl für alle,



die auf der Suche nach einem lustigen, herausfordernden und schnellen Spiel sind. Es garantiert eine Menge Spaß und fordert gleichzeitig das Gehirn. Ich vergebe diesem Spiel daher wohlverdiente 5 von 5 Punkten.



**GEGENTEIL-SPIEL**  
**UNSERE WERTUNG**  
★★★★★

Vergab:

Art:

Spieler:

Dauer:

Alter:

Preis:

noris

Denkspiel

3 bis 6

20 Minuten

ab 10 Jahren

8,99 Euro

SPIELBAR

Kerstins  
Spiele-  
kritiken



# Riffe im Würfelfieber

„PICK A PEN: RIFFE“

Von Kerstin Mündörfer

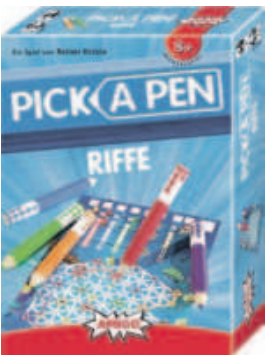
„Pick a Pen: Riffe“ ist ein spannendes und kreatives Würfelspiel, bei dem als Besonderheit Stifte als Würfel dienen. Jeder Spieler erhält ein eigenes Blatt und taucht ein in die Unterwasserwelt mit verschiedenen Riffen und versucht, durch geschicktes Zeichnen von Strecken, möglichst viele Punkte zu sammeln. Ziel ist es, auf dem Blatt zusammenhängende und wertvolle Riffstrukturen zu schaffen, indem man die gewürfelten Streckenpunkte auf den Stiften optimal platziert. Jeder Spieler wählt einen Stift aus, mit dem er dann die Strecke auf dem Blatt sofort einzeichnet. Bis kein Stift mehr übrig ist, dann wird neu gewürfelt.

Die einfachen Regeln machen den Einstieg leicht, und die verschiedenen Möglichkeiten zur Punktwertung sorgen für langfristigen Spielspaß.

Insgesamt ein gelungenes Spiel mit einer einzigartigen Spielidee für die ganze Familie. Drei ver-

schiedene Level sorgen zudem für langen Spielspaß. Wer gern strategisch denkt, für den ist Pick a Pen genau das Richtige. Ich vergebe 4 von 5 Punkten.

In der Pick a Pen-Reihe sind noch 2 weitere Spiele erschienen, wo Gärten oder Schatzkammern erkundet werden können.



**PICK A PEN: RIFFE**  
**UNSERE WERTUNG**  
★★★★☆

Vergab:

Art:

Autor:

Spieler:

Dauer:

Alter:

Preis:

amigo

Roll & Write Spiel

Reiner Knizia

2 bis 4

30 Minuten

ab 8 Jahren

12,99 Euro

LesBAR

# Windstärke 17

ÜBER DAS VERZEIHEN



Caroline Wahl studierte Germanistik sowie Deutsche Literatur und feierte mit ihrem Buch „22 Bahnen“ einen Riesenerfolg. Nun kommt die Fortsetzung. In „Windstärke 17“ schreibt die Autorin erneut über die Hauptakteurin Ida. Die verlässt nur mit dem Allernötigsten ihr Zuhause, obwohl Abschied so gar nicht ihr Ding ist. Sie landet auf Rügen. Ohne Plan, aber mit Wut im Bauch und reichlich Trauer im Herzen, erkundet sie die Insel.

Und lernt Knut und dessen Frau Marianne kennen. Die drei Personen machen viel gemeinsam. Bis sie Leif trifft, der Idas Leben auf den Kopf stellt. – Also eine typische Herz-Schmerz-Romanze? Ein Frauenroman? Nicht ganz. Caroline Wahls Roman spendet Trost. Er handelt von Töchtern, Schwestern, Müttern, vermeintlicher Schuld und vom Verzeihen. Das ist durchaus auch Stoff für Männer. Wie sie all das schreibt, ist lesenswert. Man muss die „22 Bahnen“ nicht zwingend gelesen haben, um an diesem Werk Gefallen zu finden. Es kann aber auch nicht schaden.

★★★★★

Titel:

Autor:

Genre:

Vergab:

Preis:

Windstärke 17

Caroline Wahl

Roman

DuMont, geb. Ausgabe

24 Euro

# Für eine Hochzeit ans Meer

ALLTAGSFLUCHT NACH CORNWALL



Noch eine Reise an die See? Noch ein Frauenroman? Jetzt aber wirklich Herz-Schmerz-Romanze? Drei mal ja! Viele werden Cornelia Engel unter ihrem Pseudonym Isabel Morland kennen. Unter diesem Namen veröffentlichte sie einige erfolgreiche Romane. Aber auch unter ihrem richtigen Namen ist sie erfolgreich. Es sei hier nur die Sansibar-Sage erwähnt. Wie auch immer, nun zu ihrem neuen Buch: Für Deesha ist heiraten so überflüssig wie ein Kropf. Trotzdem,

für ihre Freundin organisiert sie deren Traumbraut. Helfen soll ihr dabei Josh, ein guter Freund des Brautpaares. Deesha kann ja nicht ahnen, dass der Typ ein Chaos ist. Komisch nur, dass sich bei ihr immer so ein seltsames Kribbeln einstellt, wenn sie mit dem Chaos zusammen ist. Als plötzlich die geplante Hochzeit der Freundin zu platzen scheint, ahnt die Leserin, warum Cornelia Engel so oft mit Rosamunde Pilcher verglichen wird. Ein toller Urlaubsroman, der auch gut zu lesen ist, wenn man selber nicht gerade in Cornwall ist.

★★★★

Titel:

Autor:

Genre:

Vergab:

Preis:

Für eine Hochzeit ans Meer

Cornelia Engel

Roman

independent publishing

10,99 Euro

Dodens  
Buch-  
kritiken



# Der Fänger im Roggen

DREI TAGE IM LEBEN



Jerome David Salinger lebte von 1919 bis 2010 und galt als einer der einflussreichsten Schriftsteller der Nachkriegszeit. Dies, obwohl er neben zahlreichen Kurzgeschichten nur einen einzigen Roman veröffentlichte. 1951 erschien sein Buch „Der Fänger im Roggen“. Es wurde ein Welterfolg. Der Jugendliche Holden Caulfield berichtet darin in der Ich-Form von drei Tagen seines Lebens als 16-jähriger. Damals landete er zur psychiatrischen Behandlung im Sanatorium.

Dazu meint er, es sei ein Irrsinnskram, der ihm um Weihnachten herum passiert ist. Gemeint sind sein Schulverweis und die Tatsache, dass er aus Angst vor seinen Eltern nicht nach Hause geht, sondern drei Tage lang durch Manhattan irrt. Der Autor schildert überaus anschaulich die Entwicklung Holdens vom Kind zum Erwachsenen und übt Kritik an der verlogenen amerikanischen Gesellschaft der 1940er und 1950er Jahre. Die Analyse der Negativseiten des American Way of Life ist auch heute noch hochinteressant zu lesen.

★★★★★

Titel:

Autor:

Genre:

Vergab:

Preis:

Der Fänger im Roggen

J. D. Salinger

Roman

Rowohlt, Taschenbuch

11 Euro

# Ihr Horoskop für Juli

**Wassermann**  
21.1. - 19.2.

Plötzlich entwickeln sich die Dinge rasend. Dahinter steckt die Tatkraft eines Menschen in Ihrer Nähe, den Sie bislang einfach unterschätzt haben.

**Fische**  
20.2. - 20.3.

Im Bereich Finanzen sind einige Klippen zu umschiffen. Den ganz großen Einkaufsbummel müssen Sie deshalb noch etwas vertagen.

**Widder**  
21.3. - 20.4.

Leben Sie Ihre Gefühle aus und lassen Sie sich ruhig ein bisschen treiben. Schließlich besteht das Leben nicht nur aus Pflichterfüllung!

**Stier**  
21.4. - 20.5.

Sie haben einen Fehler gemacht, können ihn aber reparieren. Sie müssen dabei darauf achten, je-manden nicht noch einmal zu verletzen.

**Zwilling**  
21.5. - 21.6.

Die Ausbeute ist nicht gerade lukrativ, was aber kein Grund zur Klage ist. So schlecht, wie Sie meinen, stehen die Dinge nun auch wieder nicht.

**Krebs**  
21.5. - 21.6.

Mit einer guten Portion Standfestigkeit können Sie gut über die Runden: Ein Gesprächspartner erweist sich nämlich als besonders hartnäckig.

**Löwe**  
23.7. - 23.8.

Wählen Sie diejenige Aufgabe aus, die die größte Anerkennung verspricht, auch wenn andere Offerten möglicherweise gewinnbringender sind

**Jungfrau**  
24.8. - 23.9.

Es sieht ganz so aus, als würde jetzt die Stunde der Wahrheit schlagen! Vielleicht wäre es jetzt gut, reumütig Farbe zu bekennen ...

**Waage**  
24.9. - 23.10.

Ein Vorhaben wird sich gut entwickeln, wenn Sie die persönlichen Eigenheiten einer bestimmten Person ausreichend berücksichtigen.

**Skorpion**  
24.10. - 22.11.

Entwickeln Sie verschiedene Pläne für die Zukunft und lassen Sie die unterschiedlichen Perspektiven auf sich wirken, ehe Sie sich entscheiden.

**Schütze**  
23.11. - 21.12.

Um einen wichtigen Anschluss nicht zu verpassen, sollten Sie etwas mehr Engagement investieren. Und guten Vorsätzen müssen Taten folgen!

**Steinbock**  
22.12. - 20.1.

Nicht mit dem Kopf durch die Wand: Einige Menschen reagieren kritisch, wenn Sie das nötige Feingefühl im Umgang mit anderen vermissen lassen.



RUNDSCHAU KulTour

AUSSTELLUNGEN



BRAUNSCHWEIG

**Lichtparcours 2024**  
Lichtkunstausstellung (open air)  
Bis 6.10.2024

**Goya. Im Labyrinth der Unvernunft**  
**Der Zyklus „Los Disparates“**  
Bis 4.08.2024  
Herzog Anton Ulrich-Museum

**Aus Erde geformt - Keramische Positionen nach 1945.**  
**Jan Bontjes van Beek zum 125. Geburtstag**  
Bis 3. 11.2024  
Städtisches Museum



**Verstaubt und vergessen? Wiedereentdeckt!**  
Aus den Depots des Naturhistorischen Museums  
Bis 27.10.2024  
Naturhistorisches Museum

BREMEN

**Wild! Kinder – Träume – Tiere – Kunst**  
Bis 14.07. 2024  
Kunsthalle Bremen

HANNOVER

**Gründer Roms**  
**Etruskische Schätze aus der Villa Giulia**  
Bis 1.9.2024  
Landesmuseum Hannover

**Bartmann, Bier und Tafelzier.**  
**Steinzeug in der niederländischen Malerei**  
Bis 19.01.2025  
Museum August Kestner



**Rebecca Ackroyd: Mirror Stage**  
Bis 24.11.2024  
Kestner Gesellschaft

**anPIFFF!**  
**Schweiß und Leidenschaft auf dem Rasen**  
Bis 14.07.2024  
Wilhelm Busch Museum

SALZGITTER

**„Salon Salder“**  
Bis 5.11.2024  
Städtisches Museum Schloss Salder

**„Not macht erfinderisch ...!“**  
Hausrat aus Kriegsgerätaus dem 2. Weltkrieg  
Bis 14.07.2024  
Städtisches Museum Schloss Salder

WOLFENBÜTTEL

**Alles Kunst - KI schreibt Geschichte(n)**  
Bis 01.09.2024  
Schloss Museum

**Peter Tuma**  
**„...und die Musik spielt dazu...“**  
Bis 23.8.2024  
Kunstverein Wolfenbüttel e. V.



WOLFSBURG

**Firelei Báez**  
**Trust Memory Over History**  
6.7.- 13.10.2024  
Kunstmuseum Wolfsburg

**Spiegelwelten**  
Bis 31.12.2024  
phaeno



VERANSTALTUNGSKALENDER

4. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Tennisanlage BTHC BS  
**BRAWO Open Air**  
*White Night After Work-Party*

18 Uhr, Autostadt WOB  
**Lotte**  
Konzert



19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt  
**Aber bitte mit Schlager!**  
*Die schönsten Hits der 70er und 80er*

5. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Waldbad Birkerteich HE  
**Große 70er/80er/90er Waldbad Disco**  
*DJs Fracko, Schorse + Mirko*

19:30 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt  
**Aber bitte mit Schlager!**  
*Die schönsten Hits der 70er und 80er*

20 Uhr, Tennisanlage BTHC BS  
**BRAWO Open Air**  
*„Remember me Sommerkonzert“ mit Michael Schulte*

20 Uhr, Das KULT BS  
**Jazz Freitag**  
*Mit dem Lars Pagelsen Trio*

20 Uhr, Lessingtheater WF  
**Kultursommer: MTV Blasorchester**  
*Vom traditionellen Marsch über die Polka bis hin zu klassischen Werken, Filmmusik sowie Rock- und Poptiteln*

20 Uhr, Autostadt WOB  
**Montez**  
*„Montez Sommer Open-Air“*

6. JULI

MUSIK  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Aber bitte mit Schlager!**  
*Die schönsten Hits der 70er und 80er*

20 Uhr, Tennisanlage BTHC BS  
**BRAWO Open Air**  
*Max Giesinger - Sommertour*

20 Uhr, Lessingtheater WF  
**Kultursommer: GUACÁYO**  
*»We want to move the people – body and soul«*

20 Uhr, Autostadt WOB  
**Juli**  
*Einzigartige Mischung aus euphorischer Melancholie + nostalgischer Romantik*

7. JULI

MUSIK  
16 Uhr, Komödie am Altstadtmarkt BS  
**Aber bitte mit Schlager!**  
*Die schönsten Hits der 70er und 80er*

18 Uhr, Lessingtheater WF  
**Kultursommer: Cabocubajazz**  
*Südamerikanische Melodien und jazzige Improvisationen treffen auf senegalesische Beats und kapverdische Klänge*

18 Uhr, Autostadt WOB  
**Popa Chubby**  
*Songwriter mit beißendem Gitarrensound*

SONSTIGES  
10 Uhr, Waldbad Birkerteich HE  
**Bürgerfrühstück**  
*Die Steinis*

9. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Welshly Arms**  
*Indie-Rock-Band*

SONSTIGES  
19 Uhr, Sternwarte Hondelage BS  
**Die Sonne und ihre Geheimnisse**  
*Besucherabend*

10. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Stephen Triffitt**  
*Weltbester Interpret von Frank Sinatras Meisterwerken*

11. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Moyka**  
*„Movies, Cars and Heartbreak“*



12. JULI

MUSIK  
20 Uhr, Tennisanlage BTHC BS  
**BRAWO Open Air**  
*Alex Christensen & Friends – „The Classical Dance Show“*

20 Uhr, Lessingtheater WF  
**Kultursommer: Tasheeno**  
*Dance Music in a different Style*

20 Uhr, Autostadt WOB  
**Jan Delay & Disko No. 1**  
*Einer der prägendsten Künstler der deutschen Popkultur*

KABARETT  
20 Uhr, Das KULT BS  
**Frederic Hormuth**  
*„WAR WAS?“*

13. JULI

MUSIK  
20 Uhr, Tennisanlage BTHC BS  
**BRAWO Open Air**  
*Final-Konzert mit Culcha Candela*

20 Uhr, Lessingtheater WF  
**Kultursommer: Mista Trick Collective**  
*Swing'n'Bass aus Großbritannien*

20 Uhr, Autostadt WOB  
**ZZ Top**  
*Das legendäre Trio kehrt zurück*

14. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Lessingtheater WF  
**Kultursommer: Rudelsingen**  
*Alles kann, nichts muss*

16. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Alec Benjamin**  
*Singer-Songwriter*

17. JULI

MUSIK  
20 Uhr, Autostadt WOB  
**SCOOTER**  
*spektakuläre Show mit einem Hitfeuerwerk aus Klassikern und neuen Hits*



18. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Kennedy Administration**  
*Die Groovemeister*

19. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**LOI**  
*Erleben Sie die Stimme, die Millionen bewegt*

20. JULI

MUSIK  
20 Uhr, Autostadt WOB  
**Lena**  
*„Loyal to myself“*

21. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Nils Landgren Funk United**  
*Erstklassiker Funk aus Schweden*

24. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Al Di Meola Acoustic Trio**  
*Mischung aus Weltmusik und Jazz*

18 Uhr, Schloss Salder SZ  
**Ein brasilianischer Hauch**  
*Konzert & Lesung*

25. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**HE/RO**  
*Jede Menge gute Musik und gute Laune*



COMEDY

20 Uhr, Schloss Salder SZ  
**Comedy Ladies**  
*Exzellentes Frauenkabarett*

26. JULI

MUSIK  
20 Uhr, Schlosspark Vechelde  
**Simon & Garfunkel Revival Band**  
*„Feelin' Groovy“*

27. JULI

MUSIK  
19:30 Uhr, Das KULT BS  
**„Die kleine Swingbrause“**  
*Swing Flüsterparty*

20 Uhr, Autostadt WOB  
**Michael Schulte**  
*„Remember me“*

20 Uhr, Schloss Salder SZ  
**Blue Terrace Band**  
*Vielfalt der Bluesmusik*

28. JULI

MUSIK  
15 Uhr, Park beim Brunnentheater HE  
**Kultur im Theaterpark**  
*Grandes Chansons*

19:30 Uhr, Das KULT BS  
**Gospel Chor Braunschweig**  
*Open Air*

20 Uhr, Schloss Salder SZ  
**La Finesse**  
Konzert

30. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Tom Walker**  
*Konzert mit dem schottischen Singer/Songwriter*



31. JULI

MUSIK  
18 Uhr, Autostadt WOB  
**Birdy**  
*Britische Songwriterin*

Immer auf dem Laufenden.  
**Die RUNDSCHAU.**

**LESEN  
SPIELEN  
INFORMIEREN**

Aktuelle  
Berichte  
immer  
online!





# Traumhafter Park an sagenhafter Burg

REGION Die Roseburg im Harz



Fotos: privat



## Kontakt

### DIE ROSEBURG

Anschrift: Roseburg,  
06493 Ballenstedt / OT Rieder  
Telefon: 0176 56715342  
E-Mail: info@roseburg.de  
Internet: www.roseburg.de

senförmig angelegte Wasserachse bildet den optischen Mittelpunkt. Wenn es das Wetter zulässt, mag man den traumhaften Park der Roseburg nicht so schnell wieder verlassen. Nicht zuletzt, weil das Auge sich fast nicht sattsehen kann an all den prächtigen Details.

Es gibt also Sinn, Zeit mitzubringen. Und möglichst auch schönes Wetter. Die Parkanlage ist täglich von 10 Uhr bis 18 Uhr geöffnet. Die drei Euro Eintritt lohnen sich doppelt. Man bekommt viel zu sehen und der Betrag fließt voll in die Restaurierung des gesamten Geländes. Parkplätze für das Auto gibt es kostenlos unten an der Hauptstraße und gegen eine Parkgebühr direkt an der Burg. Ach ja, noch etwas: Samstags und sonntags hat das kleine, aber feine, Burgcafé geöffnet. Außer mittwochs gibt es hier täglich zwischen 12 Uhr und 18 Uhr allerlei Leckereien. Wie gesagt, man mag die sagenhafte Roseburg mit dem traumhaften Park beinahe gar nicht mehr verlassen...

Von Dieter R. Doden

Kann durchaus sein, dass Sie von der Roseburg noch nie etwas gehört haben. Sie liegt, von uns aus gesehen, auch durchaus ein wenig versteckt. Obwohl sie sich ganz bestimmt nicht verstecken muss. Doch der Reihe nach. Blicken wir zunächst zurück in das Jahr 1905. Damals erwarb der anhaltinische Architekt Bernhard Sehring ein geschichtsträchtiges Gelände an der

Straße zwischen Ballenstadt und Rieder am Rande des Harzes. Zwei Jahre später baute er hier, wo bereits um 963 eine Burg erstmalig urkundlich erwähnt wurde, seine Roseburg im Stil einer mittelalterlichen Burganlage mit Torhaus, Wohnturm und Wehrgang. Bald darauf entstanden das sogenannte Mausoleum, ein wuchtiger Aussichtsturm und ein wunderschöner Park.

Nun mag man fragen, was an einer nachgemachten Mittelalterburg so sagenhaft ist. Nun, genau das ist das Sagenhafte. Da hat tatsächlich im vergangenen Jahrhundert, also vor nicht allzu langer Zeit, ein wohlhabender Mann als Sommersitz und Aufstellungsort seiner umfangreichen Kunstschatze eine Burg gebaut. Was ihm übrigens prima gelungen ist. Inzwischen ist der Mann längst gestorben und die Wandlungen der Zeit brach-

ten es mit sich, dass die Burg über Jahrzehnte hindurch dem langsamen Verfall ausgeliefert war. Heute hat die Anlage einen neuen Besitzer, der mit viel Liebe zum Detail die Burg saniert. Das braucht natürlich seine Zeit und somit sind diese Arbeiten noch lange nicht fertig. Da muss der neugierige Besucher Verständnis zeigen.

Aber warum sollte man trotzdem jetzt schon die Roseburg besu-

chen? Ganz klar, wegen des traumhaften schönen Parks, der inzwischen zu einem echten Juwel in Sachsen-Anhalt geworden ist. In der weitläufigen Anlage bilden zahlreiche Skulpturen, diverse Schmuckelemente und baulich eingefügte Akzente eine überaus sehenswerte Einheit. Ja, man meint wirklich, in einem Burggarten des Mittelalters zu verweilen. Man erinnert sich an italienische und englische Gärten. Eine 100 Meter lange, terras-

## Mit SenYoga bewegt durchs Leben

BRAUNSCHWEIG Anmelden und mitmachen

der ADTV Tanzschule Hoffmann in Braunschweig statt.

### Sanft und effektiv zum Wohlbefinden

Im fortgeschrittenen Alter treten Beschwerden bei der Beweglichkeit oder Motorik häufiger auf. SenYoga ist eine effektive Möglichkeit, die eigene körperliche Fitness, Mobilität und Selbstständigkeit zu erhalten und zu verbessern. Unter fachkundiger Anleitung können die Kursteilnehmer die Hektik des Alltags hinter sich lassen und lernen, den eigenen Körper besser wahrzunehmen.

### Yoga für alle Altersklassen

Yoga ist seit Jahren Trendthema, allerdings richten sich viele Angebote vor allem an jüngere Menschen. Dabei bietet der vielseitige Yoga-Kosmos zahlreiche einfache und effektive Asanas, die ideal sind für Menschen, die aus Altersgründen in ihrer Motorik und Be-

weglichkeit eingeschränkt sind. SenYoga umfasst daher ausgewählte Übungen, die bei bestimmten Krankheitsbildern weiterhelfen können – von der Arthrose bis zu Problemen mit der Wirbelsäule.

### Gesundheit und Lebensfreude durch Bewegung

Kurzum: Der SenYoga-Kurs der ADTV Tanzschule Hoffmann bietet allen Menschen ab 55 Jahren ein maßgeschneidertes Körpertraining, das Beweglichkeit fördert und zugleich entspannt. Bewährte Atem- und Meditationstechniken und Hilfsmittel wie Stühle und Matten sorgen für mehr Energie, Vitalität und Lebensfreude.

Jetzt anmelden und mitmachen!

### Kennenlernstunde am 25. Juli

Bevor Sie sich für den Kurs anmelden, möchten Sie SenYoga gerne unverbindlich kennenlernen? Dann besuchen Sie doch unsere kostenlose Schnupperstunde

TANZSCHULE  
ADTV  
HOFFMANN  
\*\*\*\*\*

am 25. Juli von 14.45 bis 15.45 Uhr  
in der ADTV Tanzschule Hoffmann.

### Anmeldung für die Schnupperstunde und den Kurs

Interessierte können sich unter 0531 42528 oder auf der Homepage <https://www.tanzschule-hoffmann.de/anmeldung-sommerprogramm-solotanz/> informieren und anmelden. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher ist eine schnelle Anmeldung empfehlenswert. Die ADTV Tanzschule Hoffmann freut sich auf Ihre Teilnahme!

## SCHLANGENFARM SCHLADEN

Im Gewerbegebiet 5 · 38315 Schladen · Tel. 05335 / 1730

### Wir haben wieder für Sie geöffnet

Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 17 Uhr

### Eintrittspreise

Erwachsene.....	12,50 €
Kinder 6 bis 15 Jahre.....	7,50 €
Familienkarte.....	36,00 €
Menschen mit Behinderung und Rentner.....	10,00 €

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



TANZSCHULE  
ADTV  
HOFFMANN  
\*\*\*\*\*  
Wir bewegen Menschen



[www.tanzschule-hoffmann.de](https://www.tanzschule-hoffmann.de)  
Telefon: (0531) 4 25 28

NEUE KURSE AB  
12. SEPTEMBER 2024

WIR  
SIND  
LESBAR

Buch-Tipps  
auf  
[www.rundschau.news](http://www.rundschau.news)



Yoga ist nur etwas für jüngere Menschen? Falsch gedacht! Ein neues Angebot der ADTV Tanzschule Hoffmann weckt auch bei Älteren die Lust auf Yoga. SenYoga richtet sich speziell an Menschen im Alter ab 55 Jahren, die etwas für ihre Gesundheit und Fitness tun möchten. Der erste SenYoga-Kurs findet am 18. September in





KAUFPREIS: € 365.000,-

#### LEHRE - ESSENRODE

- › Wohnhaus mit bis zu 4 Einheiten
- › 12 Zimmer, ca. 295 m² Wohnfläche
- › 725 m² Eigentumsgrundstück

Energieausweis in Erstellung.

Angela Herzberg 0531 7005-3459



KAUFPREIS: € 280.000,-

#### LEHRE - WENDHAUSEN

- › Einfamilienhaus mit 1.248 m² Grundstück
- › 6 Zimmer, ca. 122 m² Wohnfläche
- › Massivbauweise, Vollkeller, zwei Whg. mögl.

Energieausweis in Erstellung.

Dirk Falkenau 0531 7005-3397



KAUFPREIS: € 455.000,-

#### BRAUNSCHWEIG - LAMME

- › Neubau-Eigentumswohnung mit Garten
- › 3 Zimmer, ca. 113 m² Wohnfläche
- › Wärmepumpenheizung, Fußbodenheizung

BedarfsA 35 kWh/(m²a), Kl. A, Elektroenergie, Bj. lt EA 2022.

Dirk Falkenau 0531 7005-3397



KAUFPREIS: € 379.000,-

#### LEHRE - WENDHAUSEN

- › zwei separate Einfamilienhäuser
- › insgesamt ca. 173 m² Wohnfläche
- › 839 m² Eigentumsgrundstück

BedarfsA 241,50 kWh/(m²a), Kl. G, Gas, Bj lt. EA 1951.

Angela Herzberg 0531 7005-3459



KAUFPREIS: € 320.000,-

#### BRAUNSCHWEIG - LEHNDORF

- › Doppelhaushälfte mit 690 m² Grundstück
- › 4 Zimmer, ca. 104 m² Wohnfläche
- › Vollkeller, Garage und eigener Garten

BedarfsA 222,5 kWh/(m²a), Kl. G, Gas, Bj. lt. EA 1935.

Dirk Falkenau 0531 7005-3397



KAUFPREIS: € 349.000,-

#### LEHRE

- › Zweifamilienhaus mit 650 m² Grundstück
- › 10 Zimmer, ca. 194 m² Wohnfläche
- › Vollkeller, Garage, DG-Whg. vermietet

BedarfsA 303,80 kWh/(m²a), Kl. H, Öl, Bj lt. EA 1970.

Angela Herzberg 0531 7005-3459

Weitere  
Immobilienangebote  
finden Sie in unserem  
regionalen  
Immobilienmagazin

**BRAWO Home**

kostenlos zum lesen  
unter [www.brawo-immo.de](http://www.brawo-immo.de)  
oder [QR-Code scannen](#) und  
lesen:



GEMEINSAM ZUHAUSE ANKOMMEN.

[www.brawo-immo.de](http://www.brawo-immo.de)

Volksbank BRAWO  
Immobilien GmbH



**AL-PS**.de

Unsere Produkte finden Sie  
auch in unserem Onlineshop:  
**www.al-ps.de**

f AL-PS GmbH i alpsgmbh

Beratung | Lieferung  
Montage | Service



Garagentore



Türen



Schmuckzaun



Sichtschutzzaun



Doppelstabzaun



Dach & Wand

**AL-PS**.de

AL-PS Steel GmbH | Hans-Birnbaum-Str. 1 | 38229 Salzgitter  
Telefon: 05341 - 21 44 27 | E-Mail: [info@al-ps.de](mailto:info@al-ps.de)